

## LZZI AD 2.1 SMEROVACIA ZNAČKA A NÁZOV LETISKA

## LZZI AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

## LZZI - ŽILINA

## LZZI - ŽILINA

LZZI AD 2.2 ZEMEPISNÉ A ADMINISTRATÍVNE ÚDAJE  
LETISKALZZI AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND  
ADMINISTRATIVE DATA

1	Zemepisné súradnice ARP a poloha na AD ARP coordinates and site at AD	491400N 0183649E Geometrický stred RWY 06/24. Geometric centre of the RWY 06/24.
2	Smer a vzdialenosť od (mesta) Direction and distance from (city)	275°, 12 km od železničnej stanice Žilina. 275°, 12 km from the Žilina railway station.
3	Nadmorská výška/Vzťažná teplota Elevation/Reference temperature	1 020 ft (311 m)/ 25,6 °C (JUL)
4	Zvlnenie geoidu v AD ELEV PSN Geoid undulation at AD ELEV PSN	Zatiaľ nestanovené. To be developed.
5	Magnetická deklinácia/Ročná zmena Magnetic variation/Annual change	3°E (2005)/+5' E
6	Správa letiska, adresa, telefón, fax, AFS AD Administration, address, telephone, fax, AFS	Letisková spoločnosť Žilina, a. s. Letisko 013 41 DOLNÝ HRIČOV TEL: +421/41/506 81 00 +421/41/552 32 88 +421/903/53 36 01 FAX: +421/41/557 24 71 AFTN: LZZIYDYX SITA: ILZAPXH e-mail: operate@airport.sk Http: www.airport.sk
7	Povolený druh prevádzky Types of traffic permitted (IFR/VFR)	IFR/VFR, deň/noc IFR/VFR, day/night
8	Poznámky Remarks	NIL

## LZZI AD 2.3 PREVÁDZKOVÝ ČAS

## LZZI AD 2.3 OPERATIONAL HOURS

1	Správa letiska AD Administration	MON - FRI: 0415-0500 (0315-0400) 0615-1800 (0515-1700) 2045-2200 (1945-2100)  SAT: 0415-0500 (0315-0400)  SUN: 2045-2200 (1945-2100)  HOL O/R 24 HR PN počas OPR HR. Žiadosť predložiť AD OPR via FAX.  HOL O/R 24 HR PN within OPR HR. Request to be submitted to the AD OPR via FAX.
---	-------------------------------------	--

2	Colné a pasové vybavenie Customs and immigration	Colné a pasové služby môžu byť správou letiska zabezpečené pre lety mimo Schengenského priestoru na základe predchádzajúcej písomnej žiadosti zaslanej správe letiska na adresy: FAX: 041/557 24 71 SITA: ILZAPXH e-mail: operate@airport.sk Písomná žiadosť musí byť zaslaná 1 pracovný deň vopred do 1100 (1000) a zabezpečenie služieb musí byť potvrdené správou letiska.  Customs and immigration services for flights outside Schengen area may be provided by AD Administration upon prior written request sent to the following addresses: FAX: +421/41/557 24 71 SITA: ILZAPXH e-mail: operate@airport.sk Written request shall be forwarded at least one working day in advance till 1100 (1000) and services provision shall be confirmed by AD administration.
3	Zdravotná a sanitárna služba Health and sanitation	Na vyžiadanie. On request.
4	Letecká informačná služba AIS Briefing Office	MON - FRI: 0600-1400 (0500-1300)  Mimo OPR HR službu poskytuje CARO - H24. Outside OPR HR service is provided by CARO - H24. TEL: +421/2/48 57 22 81 FAX: +421/2/48 57 22 85
5	Ohlasovňa letových prevádzkových služieb ARO	MON - FRI: 0600-1400 (0500-1300)  Mimo OPR HR službu poskytuje CARO - H24. Outside OPR HR service is provided by CARO - H24. TEL: +421/2/48 57 22 81 FAX: +421/2/48 57 22 85
6	Meteorologická služobňa MET Briefing Office	H24 (Bratislava) Pozri podsekcii LZZI AD 2.11. See subsection LZZI AD 2.11.
7	Letové prevádzkové služby Air Traffic Services	MON-FRI: 0415-0500 (0315-0400) 0615-1800 (0515-1700) 2045-2200 (1945-2100)  SAT: 0415-0500 (0315-0400) SUN: 2045-2200 (1945-2100)  HOL - pozri odsek LZZI AD 2.3.1. HOL - see para. LZZI AD 2.3.1.
8	Plnenie palív Fuelling	Ako správa AD. As AD Administration.
9	Poskytovanie handlingu Handling	Ako správa AD. As AD Administration.
10	Bezpečnostná ochrana Security	Ako správa AD. As AD Administration.
11	Odnámrazovanie De-icing	Ako správa AD. As AD Administration.
12	Poznámky Remarks	Požiadavky na služby O/R žiadať 24 HR PN počas OPR HR správu AD. Services available O/R to be requested 24 HR PN within OPR HR AD Administration.

**LZZI AD 2.4 HANDLINGOVÉ SLUŽBY A ZARIADENIA**

**LZZI AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES**

1	Zariadenia na vybavovanie nákladu Cargo-handling facilities	Na vyžiadanie. To be requested.
2	Druhy palív a oleja Fuel and oil types	AVGAS 100 LL: O/R 24 HR PN počas OPR HR. O/R 24 HR PN within OPR HR.  JET A1: Len pre obchodné lety. Only for commercial flights.
3	Zariadenia na plnenie palivom a kapacita  Fuelling facilities and capacity	AVGAS 100 LL: Čerpadlo: 1 x 35 000 l (50 l/min) Fuel pump: 1 x 35 000 l (50 l/min)  JET A1: Autocisterna: 1 x 16 000 l (1 000 l/min) Tank truck: 1 x 16 000 l (1 000 l/min)
4	Odnámrazovacie zariadenia De-icing facilities	K dispozícii. Používaná odmrázovacia kvapalina typ I. Available. Defrosting fluid type I applied.
5	Hangárový priestor pre cudzie lietadlá Hangar space for visiting aircraft	Obmedzené, po dohode s prevádzkovateľom AD 24 HR PN. Limited, by arrangement with AD operator 24 HR PN.
6	Oprávnenské služby pre cudzie lietadlá Repair facilities for visiting aircraft	Obmedzené, iba po dohode s prevádzkovateľom AD. Limited, only by arrangement with AD operator.
7	Poznámky Remarks	NIL

**LZZI AD 2.5 ZARIADENIA PRE CESTUJÚCICH**

**LZZI AD 2.5 PASSENGER FACILITIES**

1	Hotely Hotels	Motel 2 km od AD, hotely v meste. Motel 2 km from AD, hotels in the city.
2	Stravovacie zariadenia  Restaurants	Na AD bufet s obmedzenou OPR HR. Reštaurácia v moteli pri AD a v meste. At AD snack bar with limited OPR HR. Restaurant in the motel at AD and in the city.
3	Dopravné prostriedky Transportation	Autobusy a mikrobuses O/R, verejná doprava, taxi. Buses and minibuses O/R, public transport, taxi.
4	Zdravotná služba Medical facilities	Na AD NIL. Nemocnice v meste Bytča a Žilina (6 - 15 km). At AD NIL. Hospitals in the city Bytča and Žilina (6 - 15 km).
5	Banka a poštový úrad Bank and Post Office	Na AD NIL. V meste Žilina (15 km). At AD NIL. In the city Žilina (15 km).
6	Cestovná kancelária Tourist Office	Na AD NIL. V meste Žilina (15 km). At AD NIL. In the city Žilina (15 km).
7	Poznámky  Remarks	Podrobnejšie informácie o horeuvedených zariadeniach je možné získať na správe AD. Detailed information about above-mentioned facilities is available at the AD Administration.

**LZZI AD 2.6 ZÁCHRANNÁ A HASIČSKÁ SLUŽBA****LZZI AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES**

1	Požiarna kategória letiska AD category for fire fighting	CAT 3: OPR HR ako správa AD. CAT 3: OPR HR as AD Administration.
2	Vybavenie pre záchrannú službu Rescue equipment	K dispozícii. Available.
3	Kapacity na odstránenie pohybu neschopných lietadiel Capability for removal of disabled aircraft	K dispozícii do kategórie lietadiel ATR42. Telefónne číslo zodpovedného letiskového koordinátora: 0903 732 333. Available up to aircraft category ATR42. Telephone number of airport responsible coordinator: +421 903 732 333.
4	Poznámky Remarks	Zvýšenie do CAT 4 možné O/R 24 HR PN. Upgrade up to CAT 4 available O/R 24 HR PN.

**LZZI AD 2.7 SEZÓNNA PREVÁDZKYSCHOPNOSŤ - ČISTENIE****LZZI AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING**

1	Typy čistiaceho zariadenia Types of clearing equipment	Snehový pluh, snehová radlica, snehový zametač, snehová fréza, chemické čistenie. Snow plough, snow jumper, snow sweeper, snow cutter, chemical clearance.
2	Poradie dôležitosti čistenia Clearance priorities	1. RWY v používaní a k nej priliehajúce prístupové cesty od stanovišťa záchrannej a hasičskej služby 2. TWY A 3. Odbavovacia plocha 4. Ostatné prevádzkové plochy 1. RWY in use and access road from the rescue and fire fighting service unit 2. TWY A 3. Apron 4. Other manoeuvring areas
3	Poznámky Remarks	Informácie o odstraňovaní snehu sa publikujú od NOV do APR v správach SNOWTAM. Pozri tiež snehový plán v odseku AD 1.2.2. Information on snow clearance published from NOV to APR in SNOWTAM. See also the Snow plan in para. AD 1.2.2.

**LZZI AD 2.8 ODBAVOVACIE PLOCHY, ROLOVACIE DRÁHY A MIESTA/POLOHY BODOV NA KONTROLNÉ NASTAVENIE PRÍSTROJOV****LZZI AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/ POSITIONS DATA****2.8.1 Povrch a únosnosť odbavovacej plochy****2.8.1 Apron surface and strength**

Odbavovacia plocha Apron	Povrch Surface	Únosnosť Strength
	Asfalt/betón Asphalt/concrete	PCN 29/R/B/X/T

**2.8.2 Šírka, povrch a únosnosť rolovacej dráhy****2.8.2 Taxiway width, surface and strength**

Rolovacia dráha Taxiway	Šírka Width	Povrch Surface	Únosnosť Strength
A	15 m	Asfalt/betón Asphalt/Concrete	PCN 45/R/B/X/T
B	8 m	Asfalt/betón Asphalt/Concrete	PCN 45/R/B/X/T

**2.8.3 Umiestnenie a nadmorská výška ACL**

Odbavovacia plocha, ELEV 310 m.

**2.8.4 Kontrolné body na nastavenie VOR/INS**

NIL.

**2.8.5 Poznámky**

NIL.

**2.8.3 ACL location and elevation**

Apron, ELEV 310 m.

**2.8.4 VOR/INS checkpoints**

NIL.

**2.8.5 Remarks**

NIL.

**LZZI AD 2.9 VODOROVNÉ ZNAČENIE, VODIACA SÚSTAVA  
A ZNAČKY**

**LZZI AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND  
CONTROL SYSTEM AND MARKINGS**

1	Použitie ID značiek stojísk a vodiace čiary rolovacích dráh a vizuálny navádzací/parkovací systém na stojiská ACFT Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system of ACFT stands	Vodiace čiary, značky stojísk. Guide lines, aircraft stands signs.
2	Značenie a svetelné návestidlá RWY a TWY  RWY and TWY markings and LGT	<b>RWY 06/24 - spevnená</b> Značenie: poznávacie značky, prahové značky, osovú značky, značky cieľového bodu Svetelné návestidlá: dráhové postranné rady - všesmerové, THR návestidlá, koncové návestidlá  <b>RWY 06/24 - nespevnená</b> Značenie: THR a postranné značky Svetelné návestidlá: NIL  <b>TWY A:</b> Značenie Y: osovú značky, vyčkávacie miesto na RWY Svetelné návestidlá: všesmerové návestidlá, B  <b>TWY B:</b> Značenie Y: osovú značky, vyčkávacie miesto na RWY Svetelné návestidlá: NIL  <b>RWY 06/24 - paved</b> Markings: RWY designation, THR markings, centre line markings, aiming point markings LGT: RWY edge lights, THR marker, end marker  <b>RWY 06/24 - unpaved</b> Markings: THR markings and edge markings LGT: NIL  <b>TWY A:</b> Markings Y: centre line markings, holding position on RWY LGT: omnidirectional marker, B  <b>TWY B:</b> Markings Y: centre line markings, holding position on RWY LGT: NIL
3	Stop priečky Stop bars	NIL
4	Poznámky Remarks	NIL

## LZZI AD 2.10 LETISKOVÉ PREKÁŽKY

## LZZI AD 2.10 AERODROME OBSTACLES

## 2.10.1 V priestore priblíženia a vzletu

## 2.10.1 In approach and take-off areas

RWY/Priestor RWY/Area affected	Typ prekážky Nadmorská výška Obstacle type Elevation	Označenie/LGT Markings/LGT	Zemepisné súradnice Coordinates	Poznámky Remarks
a	b	c	d	e
06/APCH 24/TKOF	Elektrické vedenie Transmission line ELEV 1 043 ft (318 m)	Označenie: nie LGT: nie Markings: no LGT: no	491339,3N 0183602,5E	NIL
	Komín Kinex Kinex chimney ELEV 1 260 ft (384 m)	Označenie: áno LGT: áno Markings: yes LGT: yes	491304,2N 0183323,5E	
	Komín Makyta Makyta chimney ELEV 1 148 ft (350 m)	Označenie: áno LGT: áno Markings: yes LGT: yes	491300,8N 0183351,1E	
	Komín Pivovar Brewery chimney ELEV 1 168 ft (356 m)	Označenie: áno LGT: áno Markings: yes LGT: yes	491315,3N 0183344,5E	
	Mostík Footbridge ELEV 1 024 ft (312 m)	Označenie: nie LGT: nie Markings: no LGT: no	491334,6N 0183600,4E	
	Stromy Trees ELEV 1 083 ft (330 m)	Označenie: nie LGT: nie Markings: no LGT: no	491348,0N 0183602,4E	
24/APCH 06/TKOF	Stromoradie Tree - lined avenue ELEV 1 122 ft (342 m)	Označenie: nie LGT: nie Markings: no LGT: no	491424,0N 0183806,1E	

## 2.10.2 V priestore priblíženia okruhom a na letisku

## 2.10.2 In circling area and at AD

Typ prekážky Nadmorská výška Obstacle type Elevation	Označenie/LGT Markings/LGT	Zemepisné súradnice Coordinates	Poznámky Remarks
a	b	c	d
Terén - kóta Terrain - height spot ELEV 1 509 ft (460 m)	Označenie: nie LGT: nie Markings: no LGT: no	491441,6N 0184026,6E	NIL
Terén - kóta - stromy Terrain - height spot - trees ELEV 1 788 ft (545 m)	Označenie: nie LGT: nie Markings: no LGT: no	491547,2N 0183659,6E	

a	b	c	d
Terén - kóta - stromy - Loziská Terrain - height spot - trees - Loziská ELEV 1 788 ft (545 m)	Označenie: nie LGT: nie Markings: no LGT: no	491516,9N 0183458,4E	
Terén - stromy - Ostrý vrch Terrain - trees - Ostrý vrch ELEV 1 880 ft (573 m)	Označenie: nie LGT: nie Markings: no LGT: no	491248,6N 0183620,8E	
Terén - stromy - Senkov Terrain - trees - Senkov ELEV 1 952 ft (595 m)	Označenie: nie LGT: áno Markings: no LGT: yes	491339,4N 0183902,5E	
Terén - stromy - Veľká skala Terrain - trees - Veľká skala ELEV 1 821 ft (555 m)	Označenie: nie LGT: nie Markings: no LGT: no	491308,4N 0183759,1E	
Záhradiská ELEV 1 598 ft (487 m)	Označenie: áno LGT: áno Markings: yes LGT: yes	491450,7N 0183702,6E	

**LZZI AD 2.11 POSKYTOVANÉ METEOROLOGICKÉ  
INFORMÁCIE****LZZI AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED**

1	Príslušná meteorologická služobňa Associated MET Office	Bratislava
2	Prevádzkový čas Meteorologická služobňa mimo prevádzkového času Hours of service MET Office outside hours	H24 Bratislava
3	Služobňa zodpovedná za prípravu TAF Doba platnosti Office responsible for TAF preparation Period of validity	Bratislava 9 HR
4	Typ pristávacej predpovede Interval vydávania Type of landing forecast Interval of issuance	NIL
5	Briefing/poskytované konzultácie Briefing/consultation provided	T, D TEL: +421/2/48 57 42 63 FAX: +421/2/43 33 85 48
6	Letová dokumentácia Používaný(é) jazyk(ky) Flight documentation Language(s) used	C, TB SL, EN
7	Mapy a ostatné informácie, ktoré sú k dispozícii pri meteorologickom briefingu alebo konzultácii Charts and other information available for briefing or consultation	U <sub>85</sub> , U <sub>70</sub> , U <sub>60</sub> , U <sub>50</sub> , U <sub>40</sub> , U <sub>30</sub> , U <sub>25</sub> , U <sub>20</sub> , U <sub>15</sub> , SWM, SWH
8	Doplňujúce zariadenie, ktoré je k dispozícii pri poskytovaní informácií Supplementary equipment available for providing information	WXR, APT

9	Stanovišťa ATS, ktorým sú poskytované informácie ATS units provided with information	Žilina TWR
10	Doplňujúce informácie Additional information	Meteorologická dokumentácia môže byť poskytnutá aj na meteorologickej stanici na letisku Žilina počas jej prevádzkovej doby (pozri odsek GEN 3.5.3 a GEN 3.5.4). Meteorological documentation can be provided also by the meteorological station at Žilina aerodrome during their office hours (see para. GEN 3.5.3 and GEN 3.5.4). TEL: +421/41/557 24 27

**LZZI AD 2.12 FYZIKÁLNE CHARAKTERISTIKY VZLETOVEJ  
A PRISTÁVACEJ DRÁHY****LZZI AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS**

Označenie RWY NR	Zemepisný a magnetický smer	Rozmery RWY (m)	Únosnosť (PCN) a povrch RWY a SWY	Zemepisné súradnice THR	Nadmorská výška THR a najvyššia nadmorská výška TDZ prístrojovej RWY
Designation RWY NR	TRUE and MAG bearing	Dimensions of RWY (m)	Strength (PCN) and surface of RWY and SWY	THR coordinates	THR elevation and highest elevation of TDZ of precision APP RWY
1	2	3	4	5	6
06	064°39,8' GEO 061°36,4' MAG	1 150 x 30	PCN 45/R/B/X/T betón/asfalt concrete/asphalt	491352,51N 0183623,47E	THR 1 017 ft (310 m)
24	244°40,4' GEO 241°37,0' MAG	1 150 x 30	PCN 45/R/B/X/T betón/asfalt concrete/asphalt	491408,26N 0183714,26E	THR 1 020 ft (311 m)
06*	064°39,8' GEO 061°36,4' MAG	1 130 x 45	4700 kg/0,31 MPa tráva grass	NIL	NIL
24*	244°40,4' GEO 241°37,0' MAG	1 130 x 45	4700 kg/0,31 MPa tráva grass	NIL	NIL

Sklon RWY a SWY	Rozmery SWY	Rozmery CWY	Rozmery pásu	Bezprekážkový priestor
Slope of RWY and SWY (%)	SWY dimensions (m)	CWY dimensions (m)	Strip dimensions (m)	Obstacle free zone
7	8	9	10	11
RWY 06 - 0,5 225 m + 0,5 350 m + 0,15 575 m	NIL	60 x 150	1 270 x 150	NIL
RWY 24 - 0,15 575 m - 0,5 350 m + 0,5 225 m	NIL	60 x 150	1 270 x 150	NIL
RWY 06*	NIL	60 x 85	1 270 x 55	NIL
RWY 24*	NIL	60 x 85	1 270 x 55	NIL

Poznámky:Notes:

- 1) Trávnatá RWY 06\*/24\* sa používa ako núdzový pás pre spevnenú RWY 06/24.
- 2) Trávnatá RWY 06\*/24\*, neprístrojová, je využívaná len na dennú prevádzku, odstraňovanie snehu cez zimu nie je zabezpečované.

- 1) Grass RWY 06\*/24\* is used as an emergency strip for RWY 06/24.
- 2) Grass RWY 06\*/24\*, non-instrument, useable only for day traffic, snow clearance is not provided.



## LZZI AD 2.13 VYHLÁSENÉ DĹŽKY

## LZZI AD 2.13 DECLARED DISTANCES

Označenie RWY RWY Designator	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)	Poznámky Remarks
1	2	3	4	5	6
06	1 150	1 210	1 150	1 150	NIL
24	1 150	1 210	1 150	1 150	NIL
06*	1 130	1 190	1 130	1 130	NIL
24*	1 130	1 190	1 130	1 130	NIL

## LZZI AD 2.14 PŘIBLIŽOVACIE A DRÁHOVÉ SVETELNÉ SYSTÉMY

## LZZI AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING

Označenie RWY RWY Designator	APCH LGT typ LEN INTST	THR LGT farba WBAR	PAPI	TDZ LGT LEN	Osové svetelné návestidlá RWY LEN, vzdialenosť farba INTST	Postranné dráhové svetelné návestidlá RWY LEN, vzdialenosť farba INTST	Koncové svetelné priečky RWY farba WBAR	SWY svetelná sústava LEN farba
	APCH LGT type LEN INTST	THR LGT colour WBAR	PAPI	TDZ LGT LEN	RWY Centre Line LGT LEN, spacing colour INTST	RWY edge LGT LEN, spacing colour INTST	RWY End LGT colour WBAR	SWY LGT LEN colour
1	2	3	4	5	6	7	8	9
06	SALS 360 m LIL	G R	R/3,5°	NIL	NIL	1 150 m, 55 m W FM 600 m Y	R -	NIL
24	NIL	G R	L/4,5°	NIL	NIL	1 150 m, 55 m W FM 550 m Y	R -	NIL
06*	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
24*	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL

## LZZI AD 2.15 INÉ SVETELNÉ SÚSTAVY, NÁHRADNÝ ZDROJ

## LZZI AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY

1	Umiestnenie ABN/IBN, charakteristika a prevádzkový čas ABN/IBN location, characteristics and operational hours	Letiskový maják so zábleskami v poradí - biely, zelený, biely, žiadny, umiestnený na budove TWR. Flashing ABN, flashes - white, green, white, non, located on TWR building.
2	Umiestnenie LDI a osvetlenie LDI location and LGT Umiestnenie anemometra a osvetlenie Anemometer location and LGT	LDI: na hangári, LGTD on hangar, LGTD Anemometer: 180 m FM THR RWY 06, vpravo, LGTD 180 m FM THR RWY 06, on the right, LGTD
3	Postranné a osové svetelné rady TWY TWY edge and centre line lighting	Postranné rady - modré, po oboch stranách TWY A. Edge lights - blue, on both sides of TWY A.

4	Náhradný zdroj/čas prepnutia Secondary power supply/switch-over time	Áno/15 s. Yes/15 s.
5	Poznámky Remarks	NIL

## LZZI AD 2.16 PRISTÁVACIA PLOCHA PRE VRTUĽNÍKY

## LZZI AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA

NIL.

NIL.

LZZI AD 2.17 VZDUŠNÝ PRIESTOR LETOVÝCH  
PREVÁDZKOVÝCH SLUŽIEB

## LZZI AD 2.17 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE

1	Označenie a vodorovné hranice  Designation and lateral limits	CTR ŽILINA: 491923N 0183258E kruhový oblúk 11 km okolo ARP LZZI do 490919N 0183116E - 490643N 0182337E 491432N 0181803E - 491923N 0183258E  ŽILINA CTR: 491923N 0183258E circular arc 11 km around ARP LZZI to 490919N 0183116E - 490643N 0182337E 491432N 0181803E - 491923N 0183258E
2	Zvislé hranice Vertical limits	5 000 ft (1 500 m) MSL GND
3	Klasifikácia vzdušného priestoru Airspace classification	D  Mimo OPR HR TWR ŽILINA sa klasifikácia mení na triedu G. The classification is changed to class G outside OPR HR of ŽILINA TWR.
4	Volací znak ATS/použitý(é) jazyk(y) ATS unit call sign/language(s)	ŽILINA VEŽA/SL, EN ŽILINA TOWER/SL, EN
5	Prevodná nadmorská výška Transition altitude	8 000 ft (2 450 m) MSL
6	Poznámky Remarks	NIL

## LZZI AD 2.18 KOMUNIKAČNÉ ZARIADENIA ATS

## LZZI AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES

Názov služby Service designation	Volací znak Call sign	Frekvencia Frequency	Prevádzkový čas Operational hours	Poznámky Remarks
1	2	3	4	5
TWR	Žilina Veža Žilina Tower	124,15 MHz 121,5 MHz <sup>1)</sup>	Ako TWR <sup>2)</sup> As TWR <sup>2)</sup>	<sup>1)</sup> Núdzová FREQ <sup>1)</sup> Emergency FREQ <sup>2)</sup> Pozri odsek LZZI AD 2.3.7. <sup>2)</sup> See para. LZZI AD 2.3.7.

**LZZI AD 2.19 RÁDIONAVIGAČNÉ A PRISTÁVACIE  
ZARIADENIA**

**LZZI AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS**

Typ zariadenia, MAG VAR CAT ILS/MLS (Pre VOR/ILS/ MLS uviesť deklináciu)	ID	Frekvencia	Prevádzkový čas	Zemepisné súradnice polohy vysielacej antény	Nadmorská výška vysielacej antény DME	Poznámky
Type of aid, MAG VAR CAT of ILS/MLS (For VOR/ILS/ MLS, give declination)	ID	Frequency	Hours of operation	Position of transmitting antenna coordinates	Elevation of DME transmitting antenna	Remarks
1	2	3	4	5	6	7
NDB	ZLA	404 kHz	H24	491210,4N 0183037,6E		242°36,3' MAG, 7 677 m FM THR RWY 06, RNG 15 NM.
OM	čiarky dashes	75 MHz	H24	491210,4N 0183037,7E		242°35,4' MAG, 7 675 m FM THR RWY 06.
L	Z	508 kHz	H24	491339,5N 0183540,7E		241°51,6' MAG, 954 m FM THR RWY 06.
MM	bodka/čiarka dot/dash	75 MHz	H24	491339,6N 0183540,9E		241°55,5' MAG, 950 m FM THR RWY 06.
NDB	DBV	310 kHz	H24	485129,0N 0184757,9E		RNG 50 NM.

**ZÁMERNE NEPOUŽITÉ**  
**INTENTIONALLY BLANK**

## LZZI AD 2.20 MIESTNE PRAVIDLÁ PREVÁDZKY

### 2.20.1 Letiskové pravidlá

Mimo OPR HR sú lety a s nimi spojené služby možné len na vyžiadanie po dohode s prevádzkovateľom.

### 2.20.2 Rolovanie na a zo stojísk

Podľa pokynov TWR alebo riadiaceho odbavovacej plochy.

### 2.20.3 Parkovacia plocha pre malé lietadlá (Všeobecné letectvo)

Na APN a pozdĺž TWY B.

### 2.20.4 Parkovacia plocha pre vrtuľníky

Na vyznačených stojiskách medzi TWY A a TWY B.

### 2.20.5 Odbavovacia plocha - rolovanie v zimných podmienkach

Rolovať opatrne.

### 2.20.6 Rolovanie - obmedzenia

NIL.

### 2.20.7 Výcvikové, tréningové a technické testovacie lety - použitie RWY

Intenzívna prevádzka cvičných letov.

### 2.20.8 Prevádzka vrtuľníkov - obmedzenia

NIL.

### 2.20.9 Odstránenie pohybu neschopných lietadiel z RWY

Za odstránenie pohybu neschopného ACFT z RWY alebo TWY je zodpovedný vlastník/prevádzkovateľ ACFT. V prípade, že vlastník/prevádzkovateľ ACFT neodstráni ACFT bez zbytočných odkladov, AD OPR zaistí odstránenie ACFT na náklady vlastníka/prevádzkovateľa ACFT a bez zodpovednosti za prípadné ďalšie škody spôsobené na ACFT.

### 2.20.10 Motorové skúšky

Motorové skúšky ACFT a všetky činnosti ACFT na zemi, pri ktorých je potrebný zvýšený výkon motora, sa môžu vykonávať len na vyznačených miestach.

(Pozri AD 2-LZZI-2-3 AIRCRAFT PARKING/DOCKING CHART - ICAO)

### 2.20.11 Pohyb po odbavovacej ploche a rolovacích pásoch

Po odbavovacej ploche a k nej príľahlých rolovacích pásoch je umožnený pohyb poučených zamestnancov záchrannej a hasičskej služby (ZHS), plnenia leteckých pohonných hmôt (LPH) a meteorologickej služby (SHMÚ).

## LZZI AD 2.20 LOCAL TRAFFIC REGULATIONS

### 2.20.1 Airport regulations

Outside OPR HR flights and relevant services will be arranged only O/R by arrangement with AD operator.

### 2.20.2 Taxiing to and from stands

In accordance to TWR or marshaller instructions.

### 2.20.3 Parking area for small aircraft (General aviation)

At APN and along TWY B.

### 2.20.4 Parking area for helicopters

On marked stands between TWY A and TWY B.

### 2.20.5 Apron - taxiing during winter conditions

Taxiing carefully.

### 2.20.6 Taxiing - limitations

NIL.

### 2.20.7 School, training and technical test flights - use of RWY

Intensive operation of training flights.

### 2.20.8 Helicopter traffic - limitation

NIL.

### 2.20.9 Removal of disabled aircraft from RWY

The responsibility for removal of the disabled ACFT from the RWY or TWY bears the ACFT owner/operator. In the case the ACFT owner/operator does not remove ACFT immediately (in the shortest possible period of time), AD OPR will arrange all the action on the ACFT owner/operator costs, without any responsibility for other casual damages caused on the ACFT.

### 2.20.10 Engine test runs

ACFT engine test runs and all ground operations requiring enhanced engine performance shall be executed on the marked areas only.

(See AD 2-LZZI-2-3 AIRCRAFT PARKING/DOCKING CHART - ICAO)

### 2.20.11 Movement on APN and taxiing strips

Movement of instructed staff of firefighting and rescue services, fuel service and MET service, is allowed on the APN and adjacent taxiing strips.

**ZÁMERNE NEPOUŽITÉ**  
**INTENTIONALLY BLANK**

**LZZI AD 2.21 POSTUPY NA ZMENŠENIE HLUKU**

Zatiaľ nestanovené.

**LZZI AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES**

To be developed.

**ZÁMERNE NEPOUŽITÉ**  
**INTENTIONALLY BLANK**



## LZZI AD 2.22 LETOVÉ POSTUPY

### 2.22.1 Všeobecne

Neaplikuje sa.

### 2.22.2 Dráha v používaní

Dráhu v používaní určuje TWR Žilina ako najvhodnejšiu pre všeobecné použitie. Ak sa dráha v používaní nejaví ako vhodná na daný let, pilot môže obdržať povolenie od ATC použiť inú dráhu, ale musí počítať s tým, že si tým môže zapríčiniť zdržanie.

### 2.22.3 Postupy pre lety IFR v TMA Žilina

#### 2.22.3.1 Vyčkávanie

Postupy pre vyčkávanie sú zobrazené na prístrojovej približovacej mape - ICAO (strana AD 2-LZZI-7-1).

#### 2.22.3.2 Priblíženie

Postupy pre štandardné prístrojové priblíženie nie sú samostatne graficky stanovené.

Postupy pre počiatkové, stredné, konečné a nevydarené priblíženia sú zobrazené na prístrojovej približovacej mape - ICAO (strana AD 2-LZZI-7-1).

Priblíženie na ZLA NDB sa vykonáva od bodu BILNA via bod KOLAL, od VOR SLC via bod RASEK, od bodu MAKAL via bod BUKOB, od bodu BABKO via bod SUBET - pozri Prístrojovú približovaciu mapu - ICAO (strana AD 2-LZZI-7-1).

#### 2.22.3.3 Priblíženie okruhom

OCA pre RWY 06/24 - pozri Prístrojovú približovaciu mapu - ICAO (IAC), strana AD 2-LZZI-7-1.

Obmedzenia:

Po prístrojovom priblížení sú stanovené smery okruhov pre všetky kategórie lietadiel nasledovne:

- RWY 06 - ľavý okruh,
- RWY 24 - pravý okruh.

#### 2.22.3.4 Odlety

Piloti odlietavajúcich lietadiel musia žiadať povolenie na spustenie motorov, keď sú pripravení okamžite spúšťať a keď dvere lietadla sú zatvorené.

Postupy pre štandardné prístrojové odlety nie sú samostatne graficky stanovené.

Odlety od ZLA NDB sa vykonávajú na bod BILNA via bod KOLAL, na VOR SLC via bod RASEK, na MAKAL via bod BUKOB - pozri Prístrojovú približovaciu mapu - ICAO (strana AD 2-LZZI-7-1).

#### 2.22.3.5 Postup pre odlet z RWY 24

Stúpať v smere vzletu via ZLA NDB do 2 400 ft (731 m) MSL a pravou zatáčkou sa zaradiť do obrazca pre stúpanie, ktorý je totožný s obrazcom pre vyčkávanie. Minimálna výška pre opustenie obrazca pre odlet na MAKAL je 4 300 ft (1 310 m) MSL, pre odlet na trať ATS B45 je 6 400 ft (1 950 m) MSL.

#### 2.22.3.6 Postupy pre odlet z RWY 06

Stúpať v smere vzletu do výšky 2 500 ft (762 m) MSL a točiť doľava na ZLA NDB a zaradiť sa do obrazca pre stúpanie. Ďalší postup je totožný s postupom odletu z RWY 24.

*Poznámka: Postup odletu z RWY 06 je použiteľný pre lietadlá s gradientom stúpania MIN 5 % do dosiahnutia ZLA NDB.*

## LZZI AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES

### 2.22.1 General

Not applied.

### 2.22.2 Runway in use

The runway in use is selected by Žilina TWR as the best for general purposes. If it is unsuitable for a particular operation, the pilot can obtain permission from ATC to use another, but must accept that he may thereby incur a delay.

### 2.22.3 Procedures for IFR flights within Žilina TMA

#### 2.22.3.1 Holding

Holding procedures are shown on Instrument Approach Chart - ICAO (page AD 2-LZZI-7-1).

#### 2.22.3.2 Approach

Standard instrument approach procedures are not graphically determined.

Initial, intermediate, final and missed approach procedures are shown on Instrument Approach Chart - ICAO (page AD 2-LZZI-7-1).

Approach to ZLA NDB is performed from point BILNA via point KOLAL, from VOR SLC via point RASEK, from point MAKAL via point BUKOB, from point BABKO via point SUBET - see Instrument Approach Chart - ICAO (page AD 2-LZZI-7-1).

#### 2.22.3.3 Visual manoeuvring (circling)

OCA for RWY 06/24 - see Instrument Approach Chart - ICAO (IAC), page AD 2-LZZI-7-1.

Restrictions:

The directions of circling after completing an instrument approach for all categories are as follows:

- RWY 06 - left circling,
- RWY 24 - right circling.

#### 2.22.3.4 Departure

Pilots of departing aircraft shall request start up clearance, when they are ready to start engines immediately and aircraft doors are closed.

Standard instrument departure procedures are not graphically determined.

Departures from ZLA NDB are performed to point BILNA via point KOLAL, to VOR SLC via point RASEK and to MAKAL via point BUKOB - see Instrument Approach Chart - ICAO (page AD 2-LZZI-7-1).

#### 2.22.3.5 Departure procedure from RWY 24

Climb straight ahead via ZLA NDB to 2 400 ft (731 m) MSL, turn right and insert to the figure for climbing which is identical with holding pattern. Minimum altitude for leaving of departure to MAKAL is 4 300 ft (1 310 m) MSL, of departure to ATS route B45 is 6 400 ft (1 950 m) MSL.

#### 2.22.3.6 Departure procedure from RWY 06

Climb ahead to 2 500 ft (762 m) MSL, turn left to ZLA NDB and insert to the climbing figure. Following procedure is identical with departure procedure from RWY 24.

*Note: Departure procedure from RWY 06 is for aircraft with rate of climb MIN 5 % until reaching ZLA NDB.*

## 2.22.4 Radarové postupy

### 2.22.4.1 Rezervované

### 2.22.4.2 Neradarové postupy

Pilot, ktorý zistí, že vidí zem predtým, než dokončil približovací postup, musí aj tak vykonať úplný postup, ibaže by špecificky požadoval a ATC mu vydá povolenie dokončiť priblíženie vizuálne.

Takéto povolenie bude vydané iba ak:

- a) pilot môže udržiavať vizuálny kontakt so zemou;
- b) hlásená základňa oblačnosti nie je nižšia ako hladina pre počiatočné priblíženie, alebo pilot ohlásí, že dohľadnosť umožňuje vizuálne priblíženie a je si primerane istý, že pristátie môže byť vykonané.

## 2.22.5 Strata spojenia

Pozri Časť 2 - ENR, odsek ENR 1.1.11.

## 2.22.6 Postupy pre lety VFR v CTR/TMA Žilina

Za predpokladu, že prevádzková situácia to umožňuje, letové povolenie na let VFR bude vydané za podmienok uvedených v nasledujúcich ustanoveniach.

### 2.22.6.1 Prilety a prelety

- a) Obojsmerné spojenie sa musí nadviazať na FREQ 124,15 MHz ŽILINA VEŽA predtým, než let vstúpi do CTR/TMA (pozri odsek ENR 1.2.20).
- b) Odchýlka od letového povolenia sa môže vykonať len po predchádzajúcom súhlase stanovišťa TWR Žilina.
- c) Piloti musia hlásiť polohy, ako sa požaduje.

***Poznámka:** Nadviazanie spojenia sa nepožaduje, ak sa celý let vykoná výlučne v TMA s vzdušným priestorom triedy E (pozri podsekcii ENR 2.1 - TMA Žilina).*

### 2.22.6.2 Odlety

Pilot musí nadviazať obojsmerné spojenie na FREQ 124,15 MHz ŽILINA VEŽA a postupovať v súlade s vydaným letovým povolením (pozri aj odsek ENR 1.2.21).

### 2.22.6.3 Miestna letová činnosť

Pri žiadosti o povolenie rolovať musí pilot postupovať takto:

- a) nadviazať obojsmerné spojenie na FREQ 124,15 MHz ŽILINA VEŽA a
- b) odovzdať tieto údaje letového plánu:
  - identifikácia lietadla,
  - typ lietadla,
  - požadovaný priestor, hladina (blok hladín), charakter činnosti a predpokladané trvanie,
  - letisko pristátia (ak je iné ako letisko vzletu).

***Poznámka:** Predkladanie údajov formou podaného letového plánu sa nevyžaduje.*

### 2.22.6.4 Vyčkávanie

- Lietadlá môžu byť žiadané vyčkávať nad určeným zemepisným miestom.

## 2.22.4 Radar procedures

### 2.22.4.1 Reserved

### 2.22.4.2 Non radar procedures

Pilot finding that he can see the ground before he has completed the approach procedure must, nevertheless, carry out the entire procedure, unless he specifically requests and ATC gives permission for him to complete his approach visually.

This permission will only be given when:

- a) the pilot can maintain visual reference to the surface;
- b) the reported cloud ceiling is not below the initial approach level or pilot reports that visibility will permit a visual approach and he is reasonably confident that a landing can be accomplished.

## 2.22.5 Communication failure

See Part 2 - ENR, para. ENR 1.1.11.

## 2.22.6 Procedures for VFR flights within Žilina CTR/TMA

Provided that traffic situation makes it possible, an ATC clearance for VFR flight will be issued under the conditions described in the following provisions.

### 2.22.6.1 Arrivals and overflights

- a) Two-way radio contact shall be established on FREQ 124,15 MHz ŽILINA TOWER before the flight has entered the CTR/TMA (see para. ENR 1.2.20).
- b) A deviation from an ATC clearance may be executed only when prior approval has been obtained from Žilina TWR.
- c) The pilots shall pass their position reports as required.

***Note:** If entire flight is to be conducted exclusively within TMA of class E airspace classification, the establishment of two-way radio contact is not required (see subsection ENR 2.1 - Žilina TMA).*

### 2.22.6.2 Departures

The pilot shall establish two-way radio contact on FREQ 124,15 MHz ŽILINA TOWER and shall proceed in compliance with ATC clearance received (see also para. ENR 1.2.21).

### 2.22.6.3 Locally operating flights

When requesting taxi clearance, the pilot shall proceed as follows:

- a) establish two-way radio contact on FREQ 124,15 MHz ŽILINA TOWER, and
- b) pass following flight plan data:
  - aircraft identification,
  - type of aircraft,
  - operating area, level (level block), activity description and its anticipated duration,
  - aerodrome of arrival (when other than the aerodrome of departure).

***Note:** The submission of filed flight plan is not required.*

### 2.22.6.4 Holding

Aircraft may be required to hold at a specific geographical location. —

## 2.22.6.5 Vstupné/výstupné body VFR

## 2.22.6.5 VFR entry/exit points

<b>Vstupné/výstupné body VFR do/z CTR Žilina</b> <b>VFR entry/exit points to/from Žilina CTR</b>	
Kysucké	491758N 0184656E
Makov	492212N 0182834E
Makytá	491533N 0180936E
Púchov	490715N 0181913E
Rajec	490524N 0183813E
Strečno	491114N 0185146E

2.22.6.6 Všetky lety VFR do/z CTR Žilina musia byť uskutočňované iba cez zriadené vstupné a výstupné body okrem prípadov, ak príslušné stanovište ATS nestanoví inak.

Letom VFR v CTR Žilina budú vydané príkazy pre trať. Piloti môžu očakávať príkazy pre trať cez vstupné a výstupné body VFR uvedené v tabuľke nad textom.

Piloti letov VFR sa upozorňujú na požiadavku zotrvať v meteorologických podmienkach pre let za viditeľnosti (VMC) po celú dobu a musia upozorniť ATS, keby v ktoromkoľvek čase neboli schopní dodržať vydané pokyny.

Lietadlám na trati do alebo z CTR Žilina bude poskytovaná pohotovostná služba po celý čas obojsmerného rádiového spojenia.

2.22.6.6 All flights to/from the Žilina CTR shall be carried out only via established entry and exit points unless the appropriate ATS unit states otherwise.

VFR flights in the Žilina CTR will be given routeing instructions. Pilots should anticipate routeing instructions via the VFR entry and exit points detailed in the table above.

Pilots of VFR flights are reminded of the requirements to remain in VMC at all times and must advise ATC if any time they are unable to comply with the instructions issued.

Aircraft routeing to or from the Žilina CTR will be given an Alerting Service at all times when two-way RTF communication has been established.

**2.22.7 Štandardné odletové trate - prístrojové**

Neaplikuje sa.

**2.22.7 Standard departure routes - instrument**

Not applied.

**2.22.8 Štandardné príletové trate - prístrojové**

Neaplikuje sa.

**2.22.8 Standard arrival routes - instrument**

Not applied.

**ZÁMERNE NEPOUŽITÉ**  
**INTENTIONALLY BLANK**

**LZZI AD 2.23 DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE**

**2.23.1 Výskyt vtákov v blízkosti letiska**

2.23.1.1 Je nutná zvýšená pozornosť na výskyt vtákov na priblížení v smere RWY 24/06.

**2.23.2 Služba AFIS**

2.23.2.1 Služba AFIS sa neposkytuje. Mimo AD OPR HR počas prevádzky Aeroklubu Žilina je možné získať informácie o prevádzke aeroklubu na FREQ 122,6 MHz.  
Volací znak: Letisko Žilina.

**LZZI AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION**

**2.23.1 Bird concentrations in the vicinity of the aerodrome**

2.23.1.1 On RWY 24/06 approach direction attention to bird concentrations is required.

**2.23.2 AFIS Service**

2.23.2.1 AFIS service is not provided. Outside AD OPR HR during the Žilina Aeroclub operations is possible to get the information about aeroclub operations on FREQ 122,6 MHz.  
Call sign: Airport Žilina.

**ZÁMERNE NEPOUŽITÉ**  
**INTENTIONALLY BLANK**

**LZZI AD 2.24 MAPY TÝKAJÚCE SA LETISKA**

**LZZI AD 2.24 CHARTS RELATED TO AN AERODROME**

<b>Názov mapy Chart name</b>	<b>Strana Page</b>
Letisková mapa - ICAO Aerodrome Chart - ICAO .....	AD 2-LZZI-2-1
Značenie na prevádzkovej ploche Markings on Manoeuvring Area .....	AD 2-LZZI-2-2
Mapa parkovania/státia lietadiel - ICAO Aircraft Parking/Docking Chart - ICAO .....	AD 2-LZZI-2-3
Mapa priblíženia podľa prístrojov - ICAO NDB (ACFT CAT A, B) RWY 06 Instrument Approach Chart - ICAO NDB (ACFT CAT A, B) RWY 06 .....	AD 2-LZZI-7-1
Vizuálna približovacia mapa - ICAO Visual Approach Chart - ICAO .....	AD 2-LZZI-8-1
Pristávacia mapa Landing Chart .....	AD 2-LZZI-8-5

**ZÁMERNE NEPOUŽITÉ**  
**INTENTIONALLY BLANK**